

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ		
Կամքի Ուժը	Ա. Գ.	50
ԴԻՒԱՆ Ս. ՏԵՂԵԱՅ		
Տեղեկագիր	ԿԻՐԻԵՂ Ծ. ՎՐԴ. ԳԱԲԻԿԵԱՆ	52
Ս. Աթոռիս Բարերար		
Տիար Տատուր Տատուրեանի Այցելութիւնը		54
ԱՍՏՈՒԾԱԲԱՆԱԿԱՆ		
Տեսական Աստուածաբանութիւն	ՄԱՂԱԲԻԱ ԱՐԲԵՊՍ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ	56
ԿՐՕՆԱԿԱՆ		
Կանայի Հարսանիքը	ԳԵՈՐԳ Ս. ՃԻՆԻՎՈՋԵԱՆ	61
Ս. Պատարագ և հոգեհանգիստ Ապրիլեան		
Եղեռնի Վաթսուճամեակին առիթով		63
Հեռագիրներ		64
ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆ		
Ազատութիւն	ՓՕԼ ԷԼՈՒԱՐ	66
Մարտիրոսներուն	Թրգմ. Ս. Ա. Մ.	
Քառեաններ	ԱԼԻՍԻԱ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ	69
ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐԱԿԱՆ	ՄՈՒՐԱՏ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	70
Ժամանակագրական Նօթեր	ԾՈԿԱԿԱՆ	71
ՁԵՌԱԳՐԱԿԱՆ		
Յուզակ Ձեռագրաց Հարթֆըլդտի		
Աստուածաբանական Ճեմարանի	Յ. ՔԻՐԻՏԵԱՆ	79
ՄԱՏԵՆԱԳՐԱԿԱՆ		
Ներքողեան Սրբոյն Գրիգորի Լուսաւորչին	Հրատ. Ա. Յ. ՍՐՃՈՒՆԻ	84
Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԷՆ		
Եկեղեցականք - Բեմականք		90
Պաշտօնականք		93
Բարեպաշտական Նուէրներ		94
Բովանդակութիւն		95

C O N T E N T S

EDITORIAL

Will power	A. K.	50
------------	-------	----

BUREAU OF HOLY PLACES

Report on the agreement between the three Patriarchates in Jerusalem	Rev. Guregh Kapikian	52
---	----------------------	----

Visit of Mr. Dadour Dadourian

54

THEOLOGY

Rudiments of Theology	Archbp. Maghakia Ormanian	56
-----------------------	---------------------------	----

RELIGION

The Marriage of Cana	Kevork S. Genevisian	61
Requiem Mass for the Armenian martyrs of the First World War		63
Cables		64

POETRY

Freedom	Paul Elouard	66
	Trans. A. S. M.	
To the martyrs	Alicia Guiragossian	69
Rubayats	M. Manoukian	70

CHRONOLOGY

Chronological notes	Dzovagan	71
---------------------	----------	----

MANUSCRIPTS

Catalogue of Manuscripts of the Hartford Theological Seminary	H. Kurdian	79
--	------------	----

PHILOLOGY

Eulogy for St. Gregory the Illuminator	Ed. A. H. Serjouni	84
--	--------------------	----

Monthly news from the Armenian Patriarchate	90
---	----

Contents	96
----------	----

Yearly subscription: 10 U. S. Dollars

All correspondence should be addressed to:

Ara Kalaydjian, The St. James Press

P. O. Box 14001, Jerusalem — Israel